TASSIMO

harmony plus
harmony



TAS17x
GB/CH

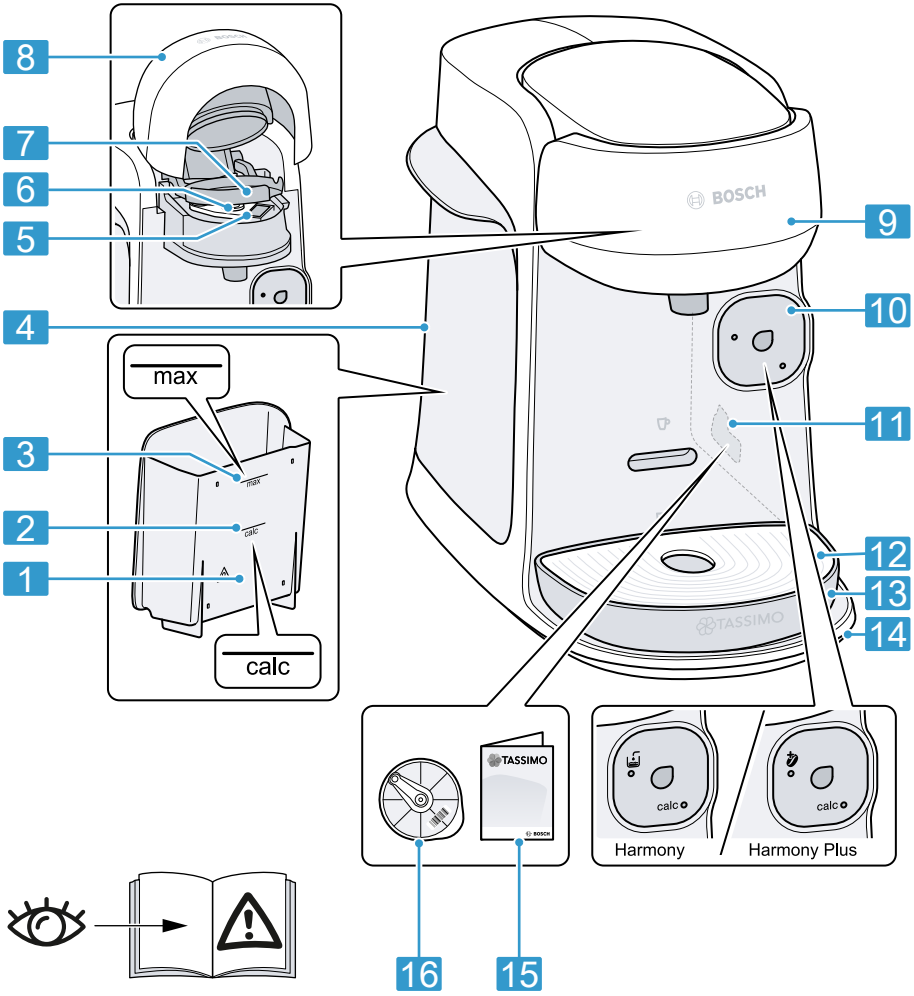
de	Gebrauchsanleitung	12
en	Information for Use	19
fr	Manuel d'utilisation	26
it	Manuale utente	34

BOSCH

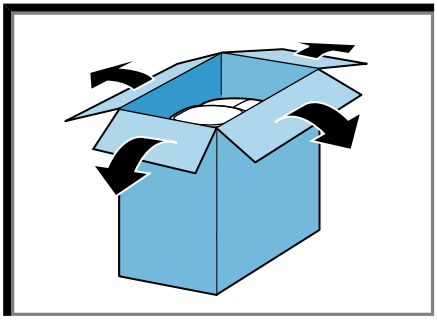


https://ium-pim.bsh-digital.com/8001358635

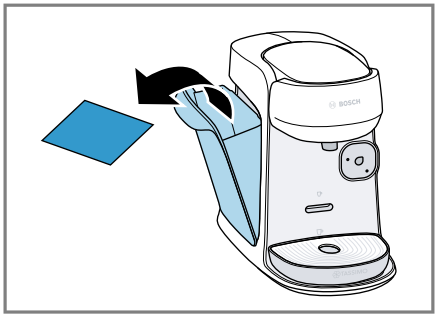
[de]	Weitere Informationen und Erklärungen finden Sie online. Scannen Sie den QR-Code auf der Titelseite.
[en]	You can find additional information and explanations online. Scan the QR code on the title page.
[fr]	Vous pouvez trouver d'autres informations et explications en ligne. Scannez le code QR sur la page de titre.
[it]	Puoi trovare ulteriori info e spiegazioni online. Scansiona il codice QR sul frontespizio.


8
7
6
5
4
3
2
1
9
10
11
12
13
14
16
15
max
calc
BOSCH
TASSIMO
Harmony
Harmony Plus

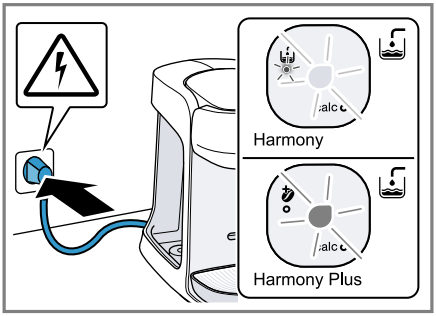
1



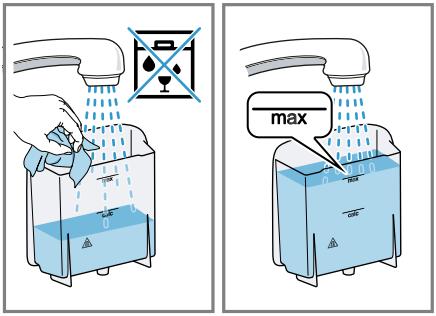
2



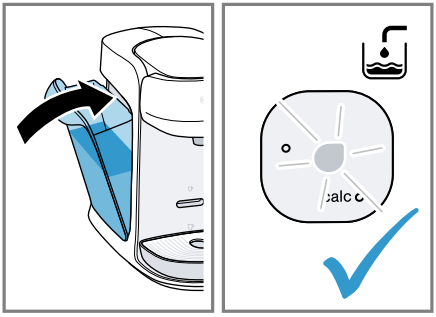
3



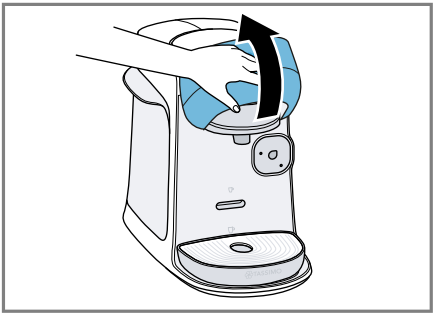
4



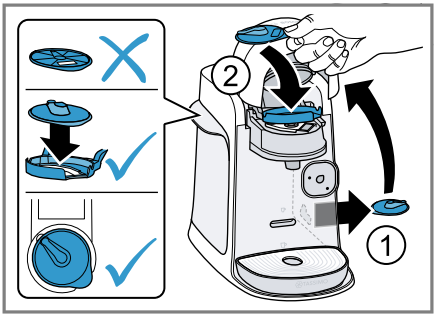
5



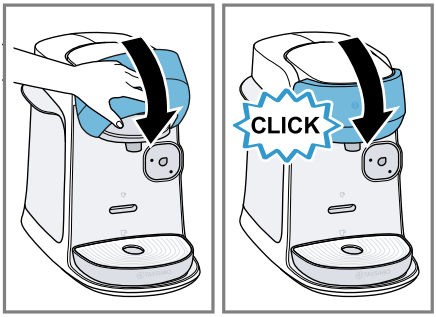
6



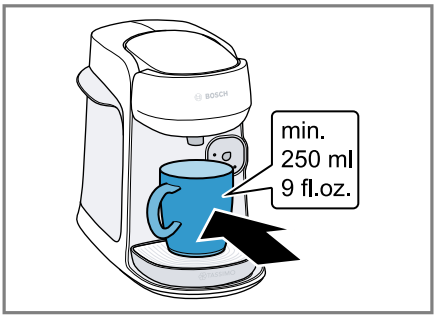
7



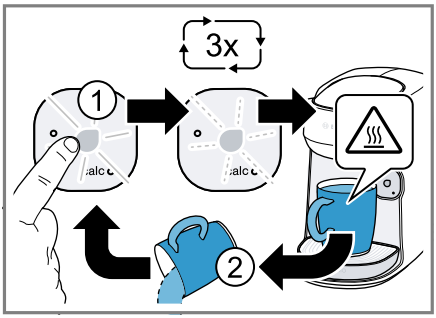
8



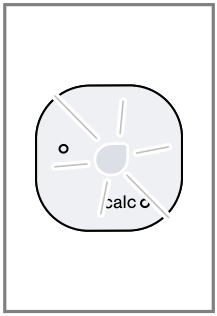
9



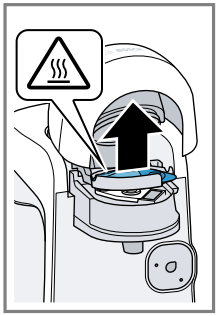
10

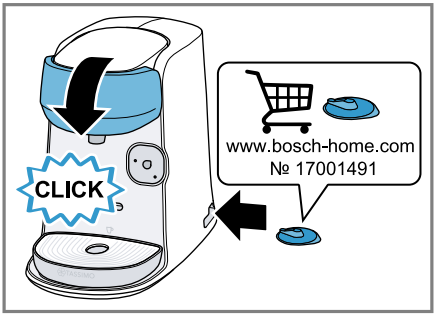


11

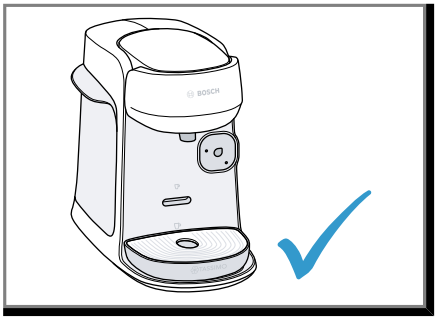


12

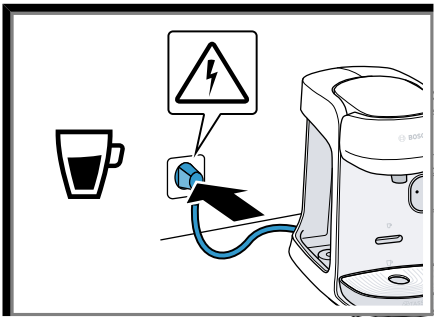




13



14

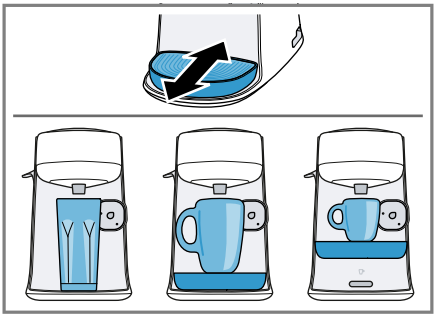


15

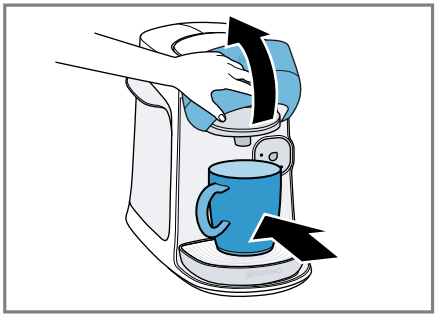


16

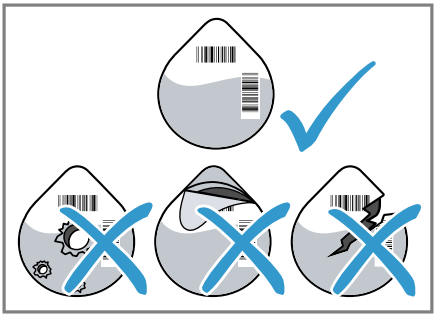




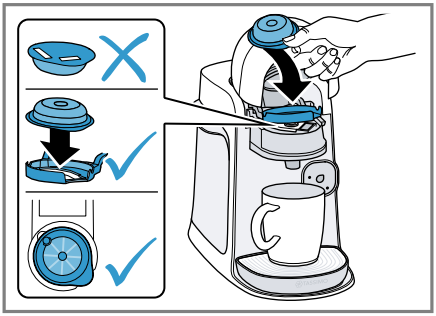
17



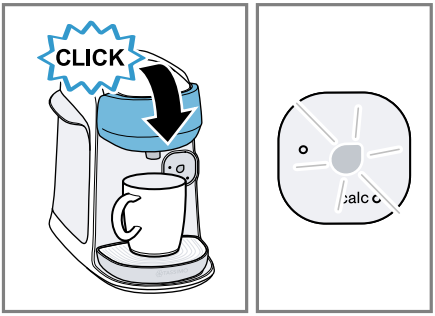
18



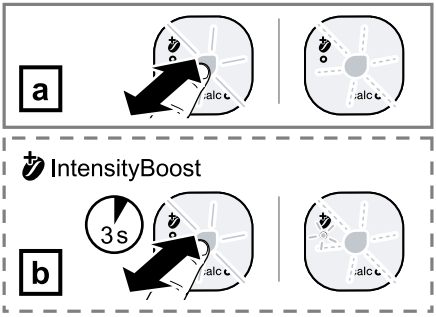
19



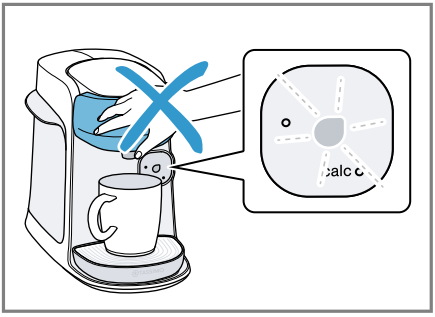
20



21



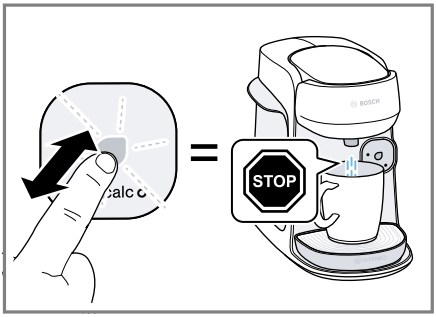
22



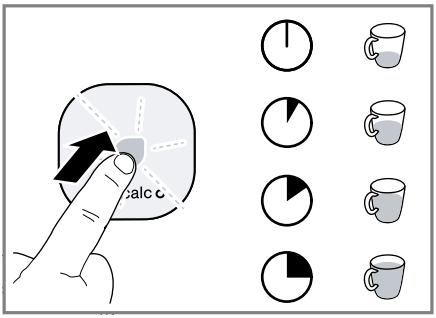
23



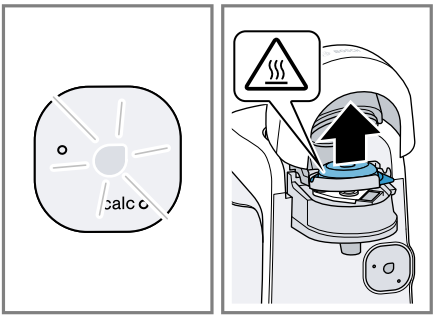
24



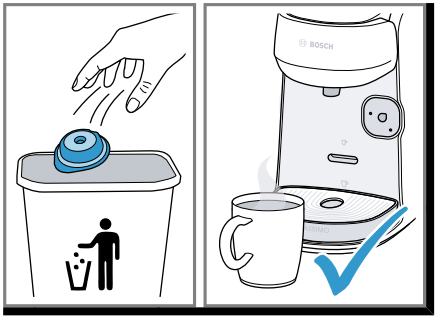
25



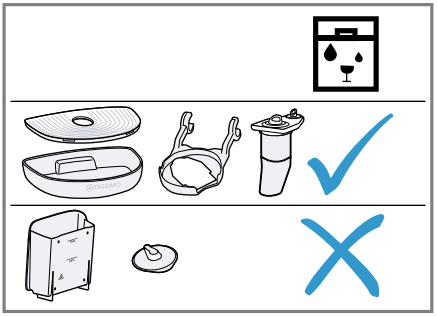
26



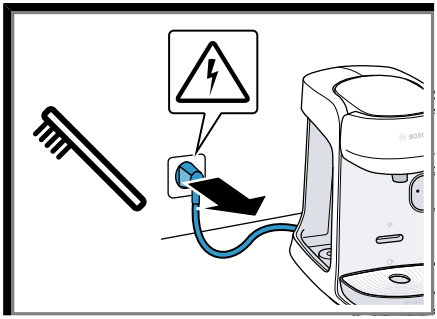
27



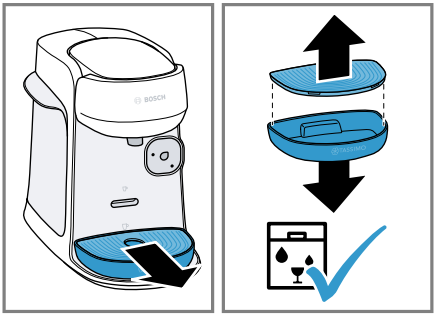
28



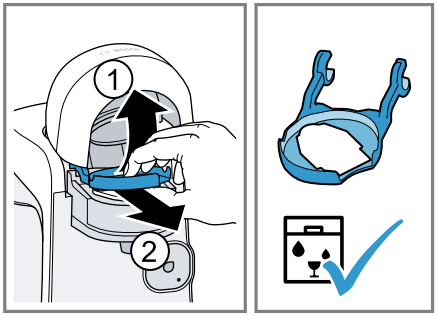
29



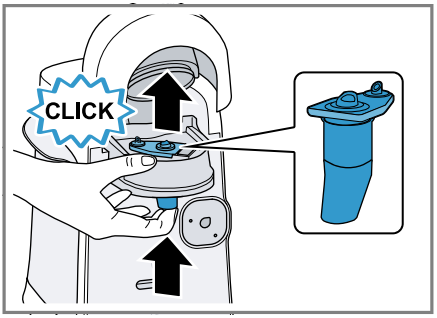
30



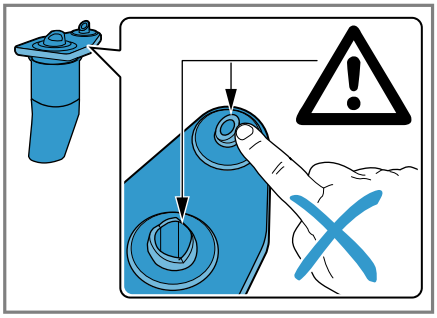
31



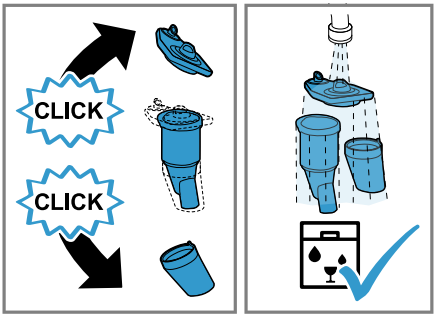
32



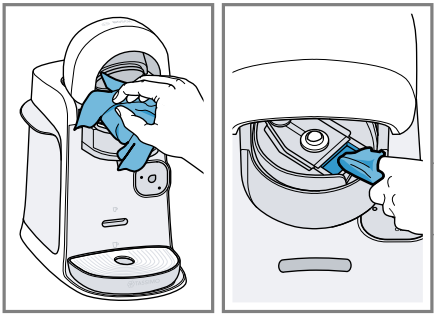
33



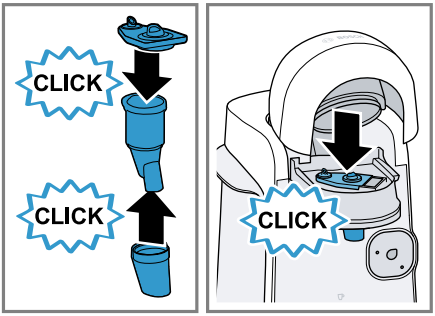
34



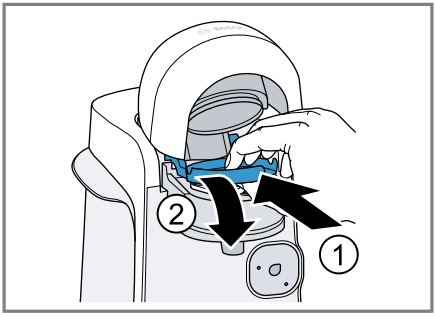
35



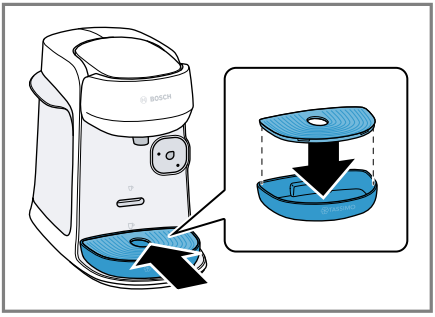
36



37



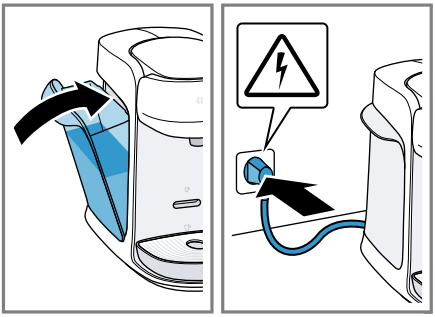
38



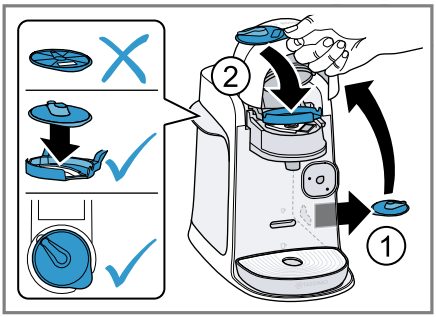
39



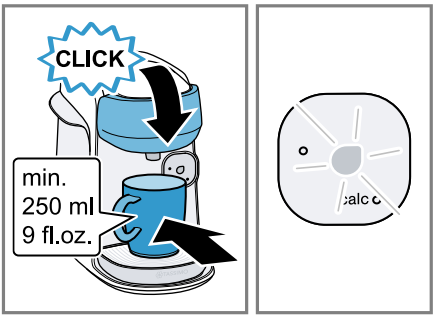
40



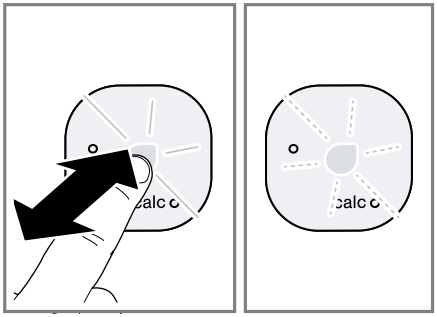
41



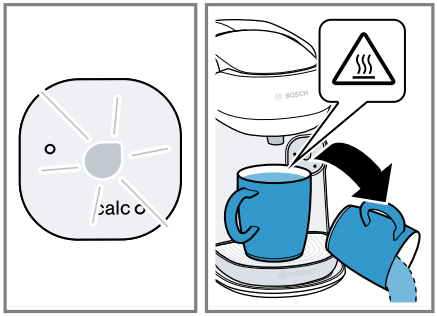
42



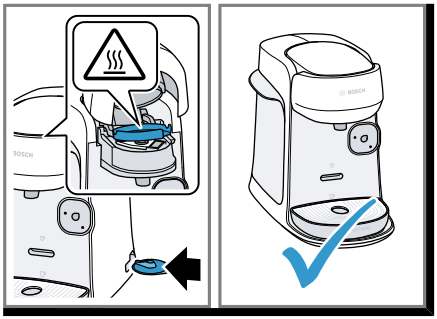
43



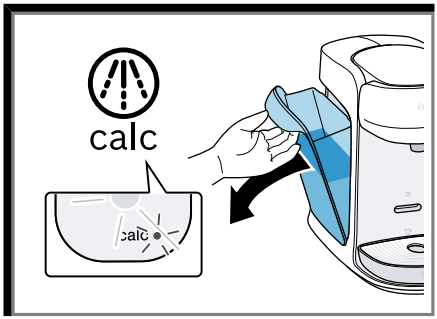
44



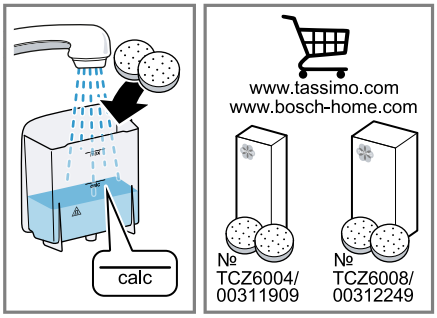
45



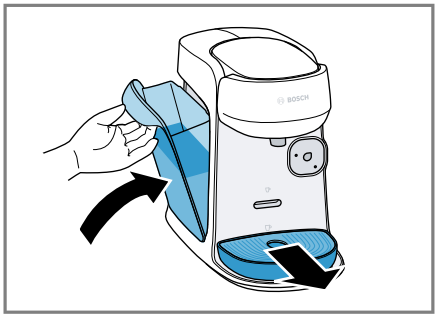
46



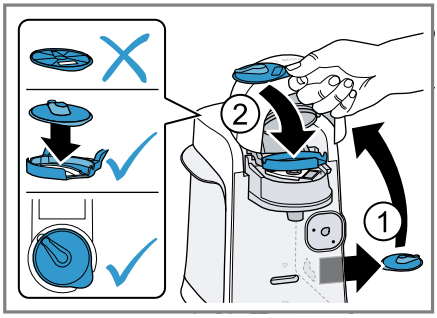
47



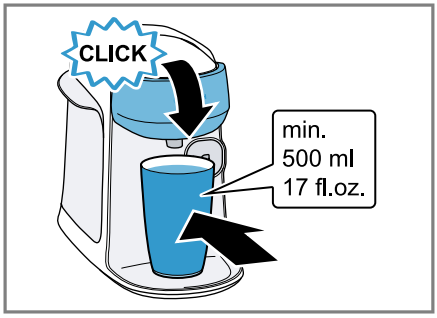
48



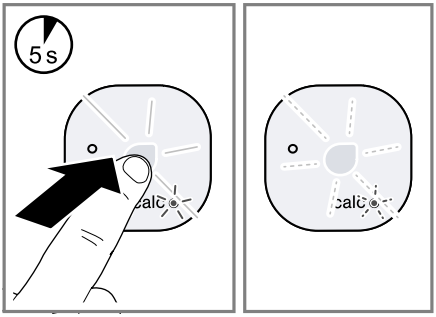
49



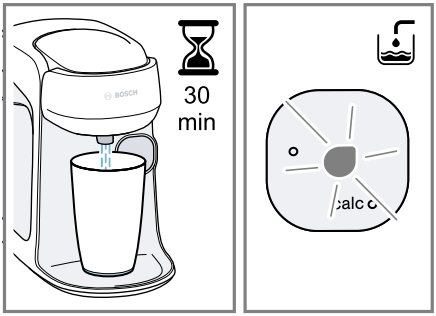
50



51



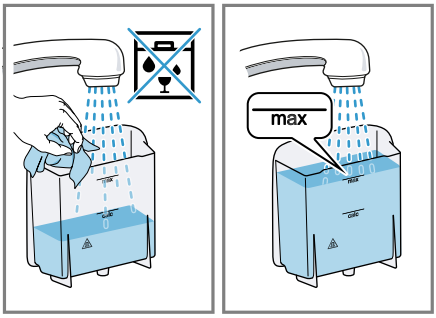
52



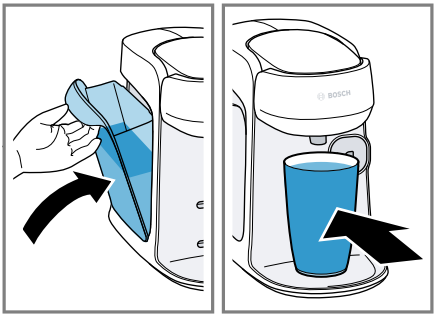
53



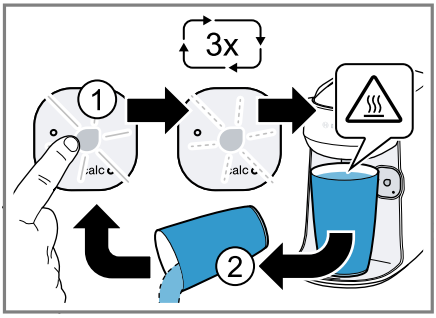
54



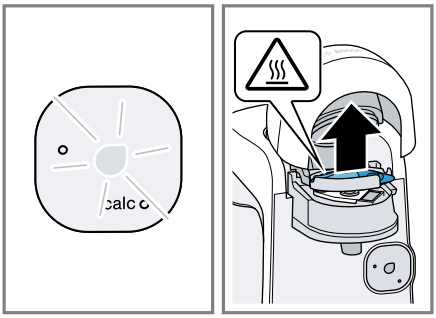
55



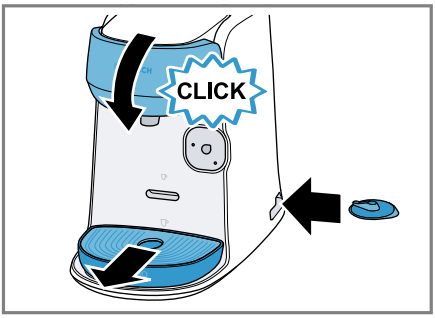
56



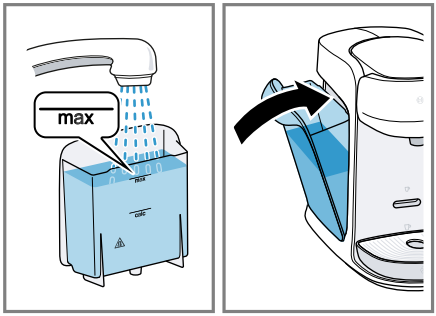
57



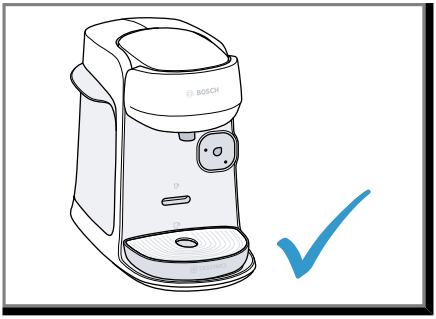
58



59



60



61

Inhaltsverzeichnis

Sicherheit **12**
Übersicht **14**
Bedienfeld 14
Erste Inbetriebnahme vornehmen **15**
Bedienung **15**
Getränk zubereiten 15
IntensityBoost[1] **15**
Reinigen und Pflegen **15**
Geschirrspülertauglichkeit 15
Gerät reinigen 15
Gerät entkalken 15
Störungen beheben **15**
Technische Daten **18**
Altgerät entsorgen **18**
Kundendienst **18**

⚠ Sicherheit

- Lesen Sie diese Anleitung sorgfältig.
- Bewahren Sie die Anleitung sowie die Produktinformationen für einen späteren Gebrauch oder Nachbesitzer auf.
- Schließen Sie das Gerät bei einem Transportschaden nicht an.

Verwenden Sie das Gerät nur:

- um Heißgetränke zuzubereiten.
- unter Aufsicht.
- im privaten Haushalt und in geschlossenen Räumen des häuslichen Umfelds.
- bis zu einer Höhe von 2000 m über dem Meeresspiegel.

Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber und von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Geräts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht durch Kinder durchgeführt werden, es sei denn, sie sind 8 Jahre oder älter und werden beaufsichtigt.
Kinder jünger als 8 Jahre vom Gerät und der Anschlussleitung fernhalten.

- ▸ Verpackungsmaterial von Kindern fernhalten.
- ▸ Kinder nicht mit Verpackungsmaterial spielen lassen.
- ▸ Kleinteile von Kindern fernhalten.
- ▸ Kinder nicht mit Kleinteilen spielen lassen.

[1] Je nach Geräteausstattung

- Das Gerät nur gemäß den Angaben auf dem Typenschild anschließen und betreiben.
- Das Gerät nur über eine vorschriftsmäßig installierte Steckdose mit Erdung an ein Stromnetz mit Wechselstrom anschließen.
- Das Schutzleitersystem der elektrischen Hausinstallation muss vorschriftsmäßig installiert sein.
- Nie ein beschädigtes Gerät betreiben.
- Nie ein Gerät mit gerissener oder gebrochener Oberfläche betreiben.
- Nie an der Netzanschlussleitung ziehen, um das Gerät vom Stromnetz zu trennen. Immer am Netzstecker der Netzanschlussleitung ziehen.
- Wenn das Gerät oder die Netzanschlussleitung beschädigt ist, sofort den Netzstecker der Netzanschlussleitung ziehen oder die Sicherung im Sicherungskasten ausschalten.
- Den Kundendienst rufen. →*Seite 18*
- Nur dafür geschultes Fachpersonal darf Reparaturen am Gerät durchführen.
- Nur Original-Ersatzteile dürfen zur Reparatur des Geräts verwendet werden.
- Wenn die Netzanschlussleitung dieses Geräts beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Nie das Gerät oder die Netzanschlussleitung in Wasser tauchen.
- Auf die Gerätesteckverbindung darf keine Flüssigkeit überlaufen.
- Das Gerät nur in geschlossenen Räumen verwenden.
- Nie das Gerät großer Hitze und Nässe aussetzen.
- Keinen Dampfreiniger oder Hochdruckreiniger verwenden, um das Gerät zu reinigen.
- Das Gerät ausreichend belüften.
- Nie das Gerät in einem Schrank betreiben.
- Das Gerät während des Betriebs stets beaufsichtigen.
- Keine Verlängerungskabel oder Mehrfachsteckdosenleisten verwenden.
- Nur vom Hersteller zugelassene Adapter und Netzanschlussleitungen verwenden.
- Wenn die Netzanschlussleitung zu kurz ist und keine längere Netzanschlussleitung verfügbar ist, Elektrofachbetrieb kontaktieren, um die Hausinstallation anzupassen.

- Nie das Brühsystem während des Betriebs öffnen.
- Nur die originalen Tassimo T DISCs benutzen.
- Nie eine beschädigte T DISC benutzen.
- Nie eine Getränke-T DISC mehrmals benutzen.
- Nie die heißen Geräteteile berühren.
- Nach dem Gebrauch die heißen Geräteteile vor dem Berühren abkühlen lassen.
- Die Getränke bei Bedarf abkühlen lassen.
- Den Hautkontakt mit austretenden Flüssigkeiten und Dämpfen vermeiden.
- Um Verletzungen zu vermeiden, das Gerät nur bestimmungsgemäß verwenden.
- Beim Einlegen der T DISC oder dem Reinigen auf die Finger achten.
- Personen mit elektronischen Implantaten müssen 10 cm Mindestabstand zum Gerät und zum entnommenen Wassertank einhalten.
- Die Reinigungshinweise zur Hygiene zum Gerät beachten.
- Das Gerät ausschließlich mit frischem, kaltem Trinkwasser ohne Kohlensäure verwenden.

Übersicht

Hier finden Sie eine Übersicht über die Bestandteile Ihres Geräts.

Hinweise

- Diese Anleitung umfasst 2 Ausstattungsvarianten: harmony und harmony plus.
- Je nach Gerätetyp sind Abweichungen in den Farben und Einzelheiten möglich.

→*Abb.* **1**

1	Schwimmer
2	Markierung calc
3	Markierung max
4	Wassertank
5	T DISC-Lesefenster
6	T DISC-Stanzvorrichtung
7	T DISC-Träger
8	Verschluss
9	Brühsystem
10	Bedienfeld
11	Aufbewahrungsfach
12	Tropfgitter
13	Tassenpodest
14	Auffangbehälter
15	Kurzanleitung Reinigen / Entkalken
16	Service T DISC

Bedienfeld

Über das Bedienfeld stellen Sie alle Funktionen Ihres Geräts ein und erhalten Informationen zum Betriebszustand.

Geräte mit IntensityBoost: harmony plus

○	■ Gerät aktivieren. ■ Getränkebezug starten. ■ Getränkebezug mit IntensityBoost starten. ■ Getränkebezug stoppen. ■ Getränkebezug verlängern. ■ Service-Programm starten.
✳	LED leuchtet gelb, Gerät ist betriebsbereit.
✳	LED blinkt gelb, Getränkebezug läuft.

	LED leuchtet rot, Wassertank füllen.
	LED leuchtet gelb, IntensityBoost ist aktiviert.
calc	Gerät entkalken.

Geräte ohne IntensityBoost: harmony

○	■ Gerät aktivieren. ■ Getränkebezug starten, stoppen und verlängern. ■ Service-Programm starten.
	LED leuchtet gelb, Gerät ist betriebsbereit.
	LED blinkt gelb, Getränkebezug läuft.
	Wassertank füllen.
calc	Gerät entkalken.

Erste Inbetriebnahme vornehmen

Folgen Sie der Bildanleitung am Anfang dieser Anleitung.

→*Abb.* **2** - **14**

Hinweis: Mit dem Gerät können Sie eine Vielzahl von Heißgetränken zubereiten. Wenn Sie eine T DISC einlegen, liest das IntelliBrew™ System den Barcode der T DISC und stellt automatisch die optimale Wassermenge, Brühtemperatur und Brühdauer für dieses Getränk ein.

Bedienung

Getränk zubereiten

Erfahren Sie, wie Sie sich ein Getränk Ihrer Wahl zubereiten. Folgen Sie der Bildanleitung am Anfang dieser Anleitung.

Hinweis: Füllen Sie den Wassertank täglich mit frischem, kaltem Trinkwasser ohne Kohlensäure.

Tipps

- Sie können die Tassen vor dem Bezug auch mit Heißwasser vorwärmen.
- Um den Bezug vorzeitig zu beenden, kurz auf ○ drücken.
- Um den Bezug zu verlängern, bis zur gewünschten Füllmenge ○ gedrückt halten.

→*Abb.* **15** - **28**

IntensityBoost [1]

Um einen Kaffee mit intensiverem Geschmack zu erhalten, drücken Sie die Taste ○ 3 Sekunden. Die LED leuchtet und Ihr Gerät passt den Brühvorgang automatisch an.

Reinigen und Pflegen

Geschirrspülertauglichkeit

Hier finden Sie eine Übersicht der Bauteile, die Sie im Geschirrspüler reinigen können.
→*Abb.* **29**

Gerät reinigen

Folgen Sie der Bildanleitung am Anfang dieser Anleitung.

- Beim Einlegen der T DISC oder dem Reinigen auf die Finger achten.

→*Abb.* **30** - **46**

Gerät entkalken

Wenn die LED calc leuchtet, führen Sie das Entkalkungsprogramm durch. Folgen Sie der Bildanleitung am Anfang dieser Anleitung.

- Den Entkalkungsvorgang nach Anweisung sofort durchführen.
- Keine Entkalkungsmittel mit Phosphorsäure verwenden.

→*Abb.* **47** - **61**

Störungen beheben

- Nur dafür geschultes Fachpersonal darf Reparaturen am Gerät durchführen.
- Nur Original-Ersatzteile dürfen zur Reparatur des Geräts verwendet werden.
- Wenn die Netzanschlussleitung dieses Geräts beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.

Gerät funktioniert nicht.

LEDs leuchten nicht.

[1] Je nach Geräteausstattung

Gerät hat keine Stromversorgung.

- Prüfen Sie, ob das Gerät an die Stromversorgung angeschlossen ist.

Brühvorgang startet, Getränk wird nicht ausgegeben.

Wassertank wurde während des Brühvorgangs entnommen und wieder eingesetzt oder Gerät wurde längere Zeit nicht benutzt.

- Starten Sie einen Reinigungsvorgang mit der Service T DISC.
  → *"Gerät reinigen", Seite 15*

Schwimmer im Wassertank hängt fest.

1. Entkalken Sie das Gerät.
   → *"Gerät entkalken", Seite 15*
2. Greifen Sie in den Wassertank und bewegen Sie den Schwimmer auf und ab.

Brühvorgang startet nicht. [1]

Wassertank ist nicht ausreichend gefüllt.

1. Füllen Sie den Wassertank bis zur Markierung max mit frischem, kaltem Wasser.
   → *"Getränk zubereiten", Seite 15*
2. Setzen Sie den Wassertank ein.

Brühvorgang startet nicht, Statusanzeige leuchtet rot. [2]

Wassertank ist nicht ausreichend gefüllt.

1. Füllen Sie den Wassertank bis zur Markierung max mit frischem, kaltem Wasser.
   → *"Getränk zubereiten", Seite 15*
2. Setzen Sie den Wassertank ein.

Brühvorgang startet nicht, Statusanzeige leuchtet rot. [1]

T DISC ist nicht richtig eingelegt.

- Prüfen Sie, ob die T DISC eingelegt ist.
  → *"Getränk zubereiten", Seite 15*

Strichcode der T DISC wird nicht erkannt.

- Säubern Sie das T DISC-Lesefenster mit einem weichen, feuchten Tuch.
  → *"Gerät reinigen", Seite 15*
- Streichen Sie die Folie der T DISC glatt.
- Besteht das Problem weiterhin, kontaktieren Sie die TASSIMO Infoline.

Gerät war beim Einlegen der T DISC nicht an die Stromversorgung angeschlossen.

- Schließen Sie das Gerät an die Stromversorgung an, bevor Sie die T DISC einlegen.
  → *"Getränk zubereiten", Seite 15*

Brühvorgang startet nicht, Statusanzeige blinkt rot. [2]

T DISC ist nicht richtig eingelegt.

- Prüfen Sie, ob die T DISC eingelegt ist.
  → *"Getränk zubereiten", Seite 15*

Strichcode der T DISC wird nicht erkannt.

- Säubern Sie das T DISC-Lesefenster mit einem weichen, feuchten Tuch.
  → *"Gerät reinigen", Seite 15*
- Streichen Sie die Folie der T DISC glatt.
- Entfernen Sie die benutzte T DISC.
  → *"Getränk zubereiten", Seite 15*
- Besteht das Problem weiterhin, kontaktieren Sie die TASSIMO Infoline.

Gerät war beim Einlegen der T DISC nicht an die Stromversorgung angeschlossen.

- Schließen Sie das Gerät an die Stromversorgung an, bevor Sie die T DISC einlegen.
  → *"Getränk zubereiten", Seite 15*

Brühsystem lässt sich nicht schließen.

T DISC-Stanzvorrichtung oder T DISC-Träger ist nicht richtig eingesetzt.

1. Drücken Sie die T DISC-Stanzvorrichtung in die Halterung, bis sie hörbar einrastet.
   → *"Gerät reinigen", Seite 15*
2. Kontrollieren Sie die Position des T DISC-Trägers.

T DISC ist nicht richtig eingelegt.

1. Legen Sie die T DISC mit der bedruckten Seite nach unten ein.
   → *"Getränk zubereiten", Seite 15*
2. Prüfen Sie, ob die Lasche der T DISC in der Aussparung liegt.

---

[1] Gilt nur für Geräte der Ausstattungsvariante harmony.
[2] Gilt nur für Geräte der Ausstattungsvariante harmony plus.

Brühsystem lässt sich nicht öffnen.

Brühsystem ist verriegelt.

- Öffnen Sie das Brühsystem erst, wenn die Statusanzeige permanent leuchtet.
  → *"Getränk zubereiten", Seite 15*
- Bleibt das Brühsystem weiterhin verriegelt, kontaktieren Sie die TASSIMO Infoline.

Aus dem Brühsystem tropft Wasser.

T DISC ist beschädigt oder nicht richtig eingesetzt.

- Verwenden Sie eine neue T DISC.
  → *"Getränk zubereiten", Seite 15*

T DISC-Stanzvorrichtung ist nicht richtig eingesetzt.

- Drücken Sie die T DISC-Stanzvorrichtung in die Halterung, bis sie hörbar einrastet.
  → *"Gerät reinigen", Seite 15*

Unter dem Tassenpodest befindet sich Wasser.

Technisch bedingt hat sich Kondensationswasser gebildet oder Ventile sind verkalkt.

- Entkalken Sie das Gerät.
  → *"Gerät entkalken", Seite 15*

Keine LED leuchtet.

Gerät ist ausgeschaltet.

- Drücken Sie auf ○ oder öffnen oder schließen Sie das Brühsystem.

Alle LEDs blinken.

Probleme bei der Spannungsversorgung bestehen.

1. Ziehen Sie den Netzstecker, warten Sie 5 Minuten und stecken Sie den Netzstecker wieder ein.
2. Wenn das Problem weiterhin besteht, kontaktieren Sie die TASSIMO Infoline.

LED calc leuchtet, obwohl enthärtetes Wasser verwendet wurde.

Enthärtetes Wasser enthält noch geringe Mengen an Kalk.

- Entkalken Sie das Gerät.
  → *"Gerät entkalken", Seite 15*

Getränkequalität hat sich verschlechtert, z. B. Crema oder Volumen.

Getränkeauslauf ist verschmutzt.

- Reinigen Sie den Getränkeauslauf.
- Reinigen Sie das Brühsystem mit der T DISC.
  → *"Gerät reinigen", Seite 15*

Gerät ist verkalkt.

- Entkalken Sie das Gerät.
  → *"Gerät entkalken", Seite 15*

Getränkevolumen hat sich verringert.

Getränkebezug stoppt.
Wassertank ist nicht ausreichend gefüllt.

1. Füllen Sie den Wassertank bis zur Markierung max mit frischem, kaltem Wasser.
   → *"Getränk zubereiten", Seite 15*
2. Halten Sie ○ gedrückt, bis die gewünschte Füllmenge erreicht ist.

LED leuchtet, obwohl sich genug Wasser im Wassertank befindet. [1]

Schwimmer im Wassertank hängt fest.

1. Entkalken Sie das Gerät.
   → *"Gerät entkalken", Seite 15*
2. Greifen Sie in den Wassertank und bewegen Sie den Schwimmer auf und ab.

LED leuchtet rot, obwohl sich genug Wasser im Wassertank befindet. [2]

Schwimmer im Wassertank hängt fest.

1. Entkalken Sie das Gerät.
   → *"Gerät entkalken", Seite 15*
2. Greifen Sie in den Wassertank und bewegen Sie den Schwimmer auf und ab.

LED calc und LED leuchten gleichzeitig und kein Brühvorgang ist möglich. [1]

Gerät hat eine Störung.

1. Ziehen Sie den Netzstecker.
   → *"Gerät reinigen", Seite 15*
2. Kontaktieren Sie die TASSIMO Infoline.

---

[1] Gilt nur für Geräte der Ausstattungsvariante harmony.
[2] Gilt nur für Geräte der Ausstattungsvariante harmony plus.

LED und LED calc blinken, kein Brühvorgang ist möglich.[1]

Gerät hat eine Störung.

1. Ziehen Sie den Netzstecker.
   → *"Gerät reinigen", Seite 15*
2. Kontaktieren Sie die TASSIMO Infoline.

Technische Daten

Spannung	220–240 V ~
Frequenz	50 Hz
Anschlusswert	1400 W

Altgerät entsorgen

- Das Gerät umweltgerecht entsorgen. Informationen über aktuelle Entsorgungswege erhalten Sie bei Ihrem Fachhändler sowie Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Dieses Gerät ist entsprechend der europäischen Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronikaltgeräte (waste electrical and electronic equipment – WEEE) gekennzeichnet.
Die Richtlinie gibt den Rahmen für eine EU-weit gültige Rücknahme und Verwertung der Altgeräte vor.

Kundendienst

Die Informationen gemäß Verordnung (EU) 2023/826 finden Sie online unter *www.bosch-home.com* auf der Produktseite und der Serviceseite Ihres Geräts bei den Gebrauchsanleitungen und zusätzlichen Dokumenten.

[1] Gilt nur für Geräte der Ausstattungsvariante harmony plus.

Gedruckt auf 100% Recyclingpapier

Table of contents

Safety **19**
Overall view **21**
Control panel 21
Performing initial start-up **22**
Operation **22**
Preparing a drink 22
IntensityBoost[1] **22**
Cleaning and servicing **22**
Dishwasher-safe components 22
Cleaning the appliance 22
Descale the appliance 22
Troubleshooting **22**
Technical specifications **24**
Disposing of old appliance **24**
Customer Service **25**

Safety

- Read this instruction manual carefully.
- Keep the instruction manual and the product information safe for future reference or for the next owner.
- Do not connect the appliance if it has been damaged in transit.

Only use this appliance:

- for preparing hot drinks.
- under supervision.
- in private households and in enclosed spaces in a domestic environment.
- up to an altitude of max. 2000 m above sea level.

This appliance may be used by children aged 8 or over and by people who have reduced physical, sensory or mental abilities or inadequate experience and/or knowledge, provided that they are supervised or have been instructed on how to use the appliance safely and have understood the resulting dangers.
Do not let children play with the appliance.
Children must not perform cleaning or user maintenance unless they are at least 8 years old and are being supervised.
Keep children under the age of 8 years away from the appliance and power cable.

- ▸ Keep packaging material away from children.
- ▸ Do not let children play with packaging material.
- ▸ Keep small parts away from children.
- ▸ Do not let children play with small parts.
- ▸ Connect and operate the appliance only in accordance with the specifications on the rating plate.

[1] Depending on the appliance specifications

- ▶ Connect the appliance to a power supply with alternating current only via a properly installed socket with earthing.
- ▶ The protective conductor system of the domestic electrical installation must be properly installed.
- ▶ Never operate a damaged appliance.
- ▶ Never operate an appliance with a cracked or fractured surface.
- ▶ Never pull on the power cord to unplug the appliance. Always unplug the appliance at the mains.
- ▶ If the appliance or the power cord is damaged, immediately unplug the power cord or switch off the fuse in the fuse box.
- ▶ Call customer service. →*Page 25*
- ▶ Repairs to the appliance should only be carried out by trained specialist staff.
- ▶ Only use genuine spare parts when repairing the appliance.
- ▶ If the power cord of this appliance is damaged, it must be replaced by the manufacturer, the manufacturer's Customer Service or a similarly qualified person in order to prevent any risk.
- ▶ Never immerse the appliance or the power cord in water.
- ▶ Liquids must not be spilled on the appliance plug connection.
- ▶ Only use the appliance in enclosed spaces.
- ▶ Never expose the appliance to intense heat or humidity.
- ▶ Do not use steam- or high-pressure cleaners to clean the appliance.
- ▶ Ventilate the appliance adequately.
- ▶ Never operate the appliance in a cabinet.
- ▶ Never leave the appliance unattended while it is switched on.
- ▶ Do not use extension cables or multiple socket strips.
- ▶ Only use adapters and power cords approved by the manufacturer.
- ▶ If the power cord is too short and a longer one is not available, please contact an electrician to have the domestic installation adapted.
- ▶ Never open the brewing system during operation.
- ▶ Only use the original Tassimo T DISCs.
- ▶ Never use a damaged T DISC.
- ▶ Never use a drinks T DISC more than once.
- ▶ Never touch hot appliance parts.
- ▶ After use, allow hot appliance parts to cool down before touching.

- Leave drinks to cool down if necessary.
- Do not let escaping liquids or steam come into contact with your skin.
- To avoid injuries, only use the appliance for its intended purpose.
- Be careful of your fingers when inserting or cleaning the T DISC.
- Persons with electronic implants must stay at least 10 cm away from the appliance and the water tank when removed.
- To ensure hygiene, follow the cleaning instructions for the appliance.
- Only ever use the appliance with fresh, cold, non-carbonated drinking water.

Overall view

You can find an overview of the parts of your appliance here.

Notes

- This manual covers 2 versions: harmony and harmony plus.
- Individual details and colours may differ, depending on the appliance model.

→ *Fig.* **1**

1	Float
2	Calc mark
3	Max mark
4	Water tank
5	T DISC reading window
6	T DISC piercing unit
7	T DISC holder
8	Lock
9	Brewing system
10	Control panel
11	Storage compartment
12	Drip grate
13	Cup stand
14	Bowl
15	Brief cleaning / descaling instructions
16	Service T DISC

Control panel

You can use the control panel to configure all functions of your appliance and to obtain information about the operating status.

Appliances with IntensityBoost: harmony plus

○	■ Activate the appliance. ■ Start drinks dispensing. ■ Start drinks dispensing with IntensityBoost. ■ Stop drinks dispensing. ■ Prolong drinks dispensing. ■ Start service programme.
✳	LED lights up yellow, appliance is ready for use.
✳	LED flashes yellow, drinks dispensing is running.
✳	LED lights up red, fill water tank.
✳	LED lights up yellow, IntensityBoost is activated.
calc	Descale appliance.

Appliances without IntensityBoost: harmony

○	■ Activate the appliance. ■ Start, stop and prolong dispensing of drinks. ■ Start service programme.
✳	LED lights up yellow, appliance is ready for use.
✳	LED flashes yellow, drinks dispensing is running.
	Fill water tank.
calc	Descale appliance.

Performing initial start-up

Follow the pictorial instructions at the start of these instructions.

→*Fig.* **2** - **14**

Note: You can prepare a wide range of hot beverages with the appliance. When you insert a T DISC, the IntelliBrew™ system reads the barcode on the T DISC and automatically sets the ideal amount of water, brewing temperature and brewing time for that beverage.

Operation

Preparing a drink

Find out how to prepare a drink of your choice. Follow the pictorial instructions at the start of these instructions.

Note: Fill the water tank with fresh, cold, non-carbonated drinking water every day.

Tips

- You can also pre-heat cups before dispensing using hot water.
- To interrupt the dispensing process, briefly press ○.
- To prolong dispensing, press and hold ○ until the required quantity is reached.

→*Fig.* **15** - **28**

IntensityBoost [1]

To obtain coffee with a stronger flavour, press ○ button for 3 seconds. The ☕ LED lights up and your appliance automatically adjusts the brewing process.

Cleaning and servicing

Dishwasher-safe components

Here you can find an overview of the components you can clean in the dishwasher.
→*Fig.* **29**

Cleaning the appliance

Follow the pictorial instructions at the start of these instructions.

- Be careful of your fingers when inserting or cleaning the T DISC.

→*Fig.* **30** - **46**

Descale the appliance

If the calc LED lights up, run the descaling programme. Follow the illustrated instructions at the beginning of this manual.

- Immediately perform the descaling process in accordance with the instructions.
- Do not use descaling agent with phosphoric acid.

→*Fig.* **47** - **61**

Troubleshooting

- Repairs to the appliance should only be carried out by trained specialist staff.
- Only use genuine spare parts when repairing the appliance.
- If the power cord of this appliance is damaged, it must be replaced by the manufacturer, the manufacturer's Customer Service or a similarly qualified person in order to prevent any risk.

The appliance is not working.

LEDs do not light up.
The appliance has no power supply.

- Check to see whether the appliance is connected to the mains.

Brewing process starts, drink is not dispensed.

Water tank was removed during brewing and inserted again or appliance has not been used for a long time.

- Start cleaning with the Service T DISC.
  → *"Cleaning the appliance", Page 22*

Float is stuck in the water tank.

1. Descale the appliance.
   → *"Descale the appliance", Page 22*
2. Reach into the water tank and move the float up and down.

Brewing process does not start. [2]

Water tank has not been sufficiently filled.

1. Fill the water tank with fresh, cold water up to the mark max.
   → *"Preparing a drink", Page 22*
2. Insert the water tank.

---

[1] Depending on the appliance specifications
[2] Only applies to the appliance version harmony.

Brewing process does not start, status display lights up red. [1]

Water tank has not been sufficiently filled.

1. Fill the water tank with fresh, cold water up to the mark max.
   → *"Preparing a drink", Page 22*
2. Insert the water tank.

Brewing process does not start, status display lights up red. [2]

T DISC has not been correctly inserted.

- Check whether the T DISC is inserted.
  → *"Preparing a drink", Page 22*

The T DISC bar code is not recognised.

- Clean the T DISC reading window with a soft, damp cloth.
  → *"Cleaning the appliance", Page 22*
- Smooth out the film of the T DISC.
- Contact the TASSIMO careline if the problem persists.

The appliance was not connected to the power supply when the T DISC was inserted.

- Connect the appliance to the power supply before inserting the T DISC.
  → *"Preparing a drink", Page 22*

Brewing process does not start, status display flashes red. [1]

T DISC has not been correctly inserted.

- Check whether the T DISC is inserted.
  → *"Preparing a drink", Page 22*

The T DISC bar code is not recognised.

- Clean the T DISC reading window with a soft, damp cloth.
  → *"Cleaning the appliance", Page 22*
- Smooth out the film of the T DISC.
- Remove the used T DISC.
  → *"Preparing a drink", Page 22*
- Contact the TASSIMO careline if the problem persists.

The appliance was not connected to the power supply when the T DISC was inserted.

- Connect the appliance to the power supply before inserting the T DISC.
  → *"Preparing a drink", Page 22*

Brewing unit cannot be closed.

T DISC piercing unit or T DISC holder is not correctly inserted.

1. Press the T DISC piercing unit into the holder until it clicks audibly into place.
   → *"Cleaning the appliance", Page 22*
2. Check the position of the T DISC holder.

T DISC has not been correctly inserted.

1. Insert the T DISC with the printed side facing downwards.
   → *"Preparing a drink", Page 22*
2. Check whether the tab of the T DISC is in the recess.

Brewing unit cannot be opened.

Brewing unit is locked.

- Only open the brewing unit when the status display remains lit continuously.
  → *"Preparing a drink", Page 22*
- If the brewing unit remains locked, contact the TASSIMO careline.

Water is dripping from the brewing unit.

T DISC is damaged or not correctly inserted.

- Use a new T DISC.
  → *"Preparing a drink", Page 22*

T DISC piercing unit is not correctly inserted.

- Press the T DISC piercing unit into the holder until it clicks audibly into place.
  → *"Cleaning the appliance", Page 22*

There is water under the cup stand.

Condensation has formed due to technical reasons or valves are clogged with limescale.

- Descale the appliance.
  → *"Descale the appliance", Page 22*

---

[1] Only applies to the appliance version harmony plus.
[2] Only applies to the appliance version harmony.

No LED is lit.

The appliance is switched off.

- ▸ Press ○ or open or close the brewing system.

All LEDs flashing.

There are problems with the power supply.

1. Pull out the mains plug, wait 5 minutes and plug it back in.
2. If the problem persists, contact the TASSIMO careline.

calc LED lights up although softened water has been used.

Decalcified water still contains small amounts of lime.

- ▸ Descale the appliance.
  → *"Descale the appliance", Page 22*

Quality of beverages has deteriorated, e.g. crema or volume.

Beverage outlet is soiled.

- ▸ Clean the beverage outlet.
- ▸ Clean the brewing unit with the T DISC.
  → *"Cleaning the appliance", Page 22*

Build-up of limescale in the appliance.

- ▸ Descale the appliance.
  → *"Descale the appliance", Page 22*

Drink volume has reduced.

Drink dispensing halts.
Water tank has not been sufficiently filled.

1. Fill the water tank with fresh, cold water up to the mark max.
   → *"Preparing a drink", Page 22*
2. Keep ○ pressed until the desired fill volume is reached.

LED lights up even though there is enough water in the water tank. [1]

Float is stuck in the water tank.

1. Descale the appliance.
   → *"Descale the appliance", Page 22*
2. Reach into the water tank and move the float up and down.

LED lights up red even though there is enough water in the water tank. [2]

Float is stuck in the water tank.

1. Descale the appliance.
   → *"Descale the appliance", Page 22*
2. Reach into the water tank and move the float up and down.

calc LED and LED are simultaneously lit and the brewing process is not possible. [1]

Appliance has a fault.

1. Pull out the mains plug.
   → *"Cleaning the appliance", Page 22*
2. Contact the TASSIMO careline.

LED and calc LED flash, brewing is not possible. [2]

Appliance has a fault.

1. Pull out the mains plug.
   → *"Cleaning the appliance", Page 22*
2. Contact the TASSIMO careline.

Technical specifications

Voltage	220–240 V ~
Frequency	50 Hz
Power rating	1400 W

Disposing of old appliance

- ▸ Dispose of the appliance in an environmentally friendly manner.
  Information about current disposal methods are available from your specialist dealer or local authority.



This appliance is labelled in accordance with European Directive 2012/19/EU concerning used electrical and electronic appliances (waste electrical and electronic equipment - WEEE).
The guideline determines the framework for the return and recycling of used appliances as applicable throughout the EU.

[1] Only applies to the appliance version harmony.
[2] Only applies to the appliance version harmony plus.

Customer Service

You can find the information required as per Regulation (EU) 2023/826 online at *www.bosch-home.com* on the product and service pages for your appliance, in the area of user manuals and additional documents.

Table des matières

Sécurité **26**
Élimination de l'emballage **28**
Aperçu **28**
Bandeau de commande 29
Première mise en service **29**
Utilisation **29**
Préparer une boisson 29
IntensityBoost[1] **29**
Nettoyage et entretien **30**
Nettoyage au lave-vaisselle 30
Nettoyer l'appareil 30
Détartrer l'appareil 30
Dépannage **30**
Données techniques **32**
Mettre au rebut un appareil usagé **32**
Service après-vente **32**

⚠ Sécurité

- Lisez attentivement cette notice.
- Conservez la notice ainsi que les informations produit en vue d'une réutilisation ultérieure ou pour un futur nouveau propriétaire.
- Ne branchez pas l'appareil si ce dernier a été endommagé durant le transport.

Utilisez l'appareil uniquement :

- pour préparer des boissons chaudes.
- sous surveillance.
- pour un usage privé et dans les pièces fermées d'un domicile.
- jusqu'à une altitude maximale de 2000 m au-dessus du niveau de la mer.

Les enfants de 8 ans et plus, les personnes souffrant d'un handicap physique, sensoriel ou mental ou ne détenant pas l'expérience et/ou les connaissances nécessaires pourront utiliser cet appareil à condition de le faire sous surveillance, ou que son utilisation sûre leur ait été enseignée et qu'ils aient compris les dangers qui en émanent.
Les enfants ne sont pas autorisés à jouer avec l'appareil.
Les enfants ne doivent en aucun cas s'occuper du nettoyage et de la maintenance utilisateur, sauf s'ils sont âgés de 8 ans et plus et agissent sous surveillance.
Les enfants de moins de 8 ans doivent être tenus à distance de l'appareil et du cordon d'alimentation secteur.

▸ Conserver les matériaux d'emballage hors de portée des enfants.

[1] Selon l'équipement de l'appareil

- Ne jamais laisser les enfants jouer avec les emballages.
- Conserver les petites pièces hors de portée des enfants.
- Ne pas laisser les enfants jouer avec les petites pièces.
- Pour le raccordement et l'utilisation de l'appareil, respectez impérativement les indications figurant sur la plaque signalétique.
- L'appareil doit être branché uniquement à une source d'alimentation avec courant alternatif à l'aide d'une prise murale correctement installée et reliée à la terre.
- Le système à conducteur de protection de l'installation électrique de la maison doit être conforme.
- N'utilisez jamais un appareil endommagé.
- Ne jamais faire fonctionner l'appareil avec une surface fissurée ou cassée.
- Ne tirez jamais sur le cordon d'alimentation secteur pour débrancher l'appareil du secteur. Débranchez toujours la fiche du cordon d'alimentation secteur.
- Si l'appareil ou le cordon d'alimentation secteur est endommagé, débranchez immédiatement le cordon d'alimentation secteur ou coupez le fusible dans le boîtier à fusibles.
- Appelez le service après-vente. →*Page 32*
- Seul un personnel dûment qualifié peut entreprendre des réparations sur l'appareil.
- Seules des pièces de rechange d'origine peuvent être utilisées pour réparer l'appareil.
- Afin d'écarter tout danger quand le cordon d'alimentation secteur de cet appareil est endommagé, seul le fabricant ou son service après-vente ou toute autre personne de qualification équivalente est habilité à le remplacer.
- Ne jamais plonger l'appareil ou le cordon d'alimentation secteur dans l'eau.
- Veiller à ce qu'aucun liquide ne coule sur le raccordement de l'appareil.
- Utiliser l'appareil uniquement dans des pièces fermées.
- Ne jamais exposer l'appareil à une forte chaleur ou humidité.
- Ne pas utiliser de nettoyeur vapeur ou haute pression pour nettoyer l'appareil.
- Aérer suffisamment l'appareil.
- Ne jamais utiliser l'appareil dans une armoire.
- Toujours surveiller l'appareil pendant qu'il marche.
- Ne pas utiliser de rallonge ni de bloc multiprise.

- ▸ Utiliser uniquement des adaptateurs et cordons d'alimentation secteur agréés par le fabricant.
- ▸ Si le cordon d'alimentation secteur est trop court et qu'aucun cordon d'alimentation plus long n'est disponible, contacter un électricien spécialisé pour adapter l'installation domestique.
- ▸ Ne jamais d'ouvrir le système de percolation alors que l'appareil fonctionne.
- ▸ Utiliser uniquement les T DISC Tassimo d'origine.
- ▸ Ne jamais utiliser un T DISC endommagé.
- ▸ Ne jamais utiliser un T DISC de boisson à plus d'une reprise.
- ▸ Ne touchez jamais les pièces chaudes de l'appareil.
- ▸ Laisser refroidir les pièces chaudes de l'appareil après utilisation et avant de les toucher.
- ▸ Si nécessaire, laisser refroidir les boissons.
- ▸ Éviter tout contact entre la peau et les liquides et vapeurs qui s'échappent.
- ▸ Pour éviter des blessures, utiliser l'appareil uniquement conformément à son emploi prévu.
- ▸ Faire donc attention aux doigts lors de l'insertion ou du nettoyage du T DISC.
- ▸ Les personnes portant un implant électronique doivent respecter une distance minimum de 10 cm par rapport à l'appareil et au réservoir d'eau retiré.
- ▸ Respecter les consignes de nettoyage relatives à l'hygiène.
- ▸ Utiliser l'appareil uniquement avec de l'eau potable fraîche et froide, non gazeuse.

Élimination de l'emballage

Les emballages sont écologiques et recyclables.

- ▸ Veuillez éliminer les pièces détachées après les avoir triées par matière.



Eliminez l'emballage en respectant l'environnement.

Aperçu

Cette section contient une vue d'ensemble des composants de votre appareil.

Remarques

- Ce mode d'emploi couvre 2 variantes d'équipement : harmony et harmony plus.
- Des variations de détails et de couleurs sont possibles selon le type d'appareil.

→ *Fig.* **1**

1	Flotteur
2	Repère calc
3	Repère max
4	Réservoir d'eau
5	Fenêtre de lecture T DISC
6	Couronne de perçage du T DISC
7	Support du T DISC
8	Bouchon
9	Système de percolation
10	Bandeau de commande

11	Case de rangement
12	Grille de l'égouttoir
13	Support de tasse
14	Récipient de récupération
15	Mémento Nettoyage / Détartrage
16	T DISC de service

Bandeau de commande

Le bandeau de commande vous permet de configurer toutes les fonctions de votre appareil et vous donne des informations sur l'état de fonctionnement.

Appareils avec IntensityBoost : harmony plus

○	▪ Activation de l'appareil. ▪ Démarrer la préparation de boisson. ▪ Démarrer la préparation de boisson avec IntensityBoost. ▪ Arrêter le prélèvement de boisson. ▪ Prolonger le prélèvement de boisson. ▪ Démarrer le programme d'entretien.
	La LED est allumée en jaune lorsque l'appareil est prêt.
	La LED clignote en jaune lorsque le prélèvement de boisson s'effectue.
	Lorsque la LED est allumée en rouge, remplir le réservoir d'eau.
	La LED est allumée en jaune lorsque IntensityBoost est activé.
calc	Détartrer l'appareil.

Appareils sans IntensityBoost : harmony

○	▪ Activation de l'appareil. ▪ Démarrer, interrompre et prolonger le prélèvement de boisson. ▪ Démarrer le programme d'entretien.
	La LED est allumée en jaune lorsque l'appareil est prêt.
	La LED clignote en jaune lorsque le prélèvement de boisson s'effectue.
	Remplir le réservoir d'eau.
calc	Détartrer l'appareil.

Première mise en service

Suivez les instructions de la figure au début de la présente notice.

→*Fig.* **2** - **14**

Remarque : L'appareil vous permet de préparer une grande variété de boissons chaudes. Lorsque vous insérez un T DISC, le système IntelliBrew™ lit le code-barres du T DISC et règle automatiquement la quantité d'eau, la température d'infusion et la durée d'infusion optimales pour cette boisson.

Utilisation

Préparer une boisson

Apprenez comment préparer la boisson de votre choix. Suivez les instructions de la figure au début de la présente notice.

Remarque : Remplissez le réservoir d'eau potable fraîche non gazeuse tous les jours.

Conseils

- Vous pouvez préchauffer les tasses en prélevant de l'eau chaude.
- Pour arrêter la préparation prématurément, appuyer brièvement sur ○.
- Afin de prolonger la préparation, appuyer sur ○ jusqu'à ce que la quantité souhaitée soit atteinte.

→*Fig.* **15** - **28**

IntensityBoost [1]

Pour obtenir un café au goût plus intense, appuyez sur la touche ○ pendant 3 secondes. La LED s'allume et votre appareil adapte automatiquement le processus de percolation.

[1] Selon l'équipement de l'appareil

Nettoyage et entretien

Nettoyage au lave-vaisselle

Vous trouverez ici un aperçu des composants qui peuvent être lavés au lave-vaisselle.
→*Fig.* **29**

Nettoyer l'appareil

Suivez les instructions de la figure au début de la présente notice.

- Faire donc attention aux doigts lors de l'insertion ou du nettoyage du T DISC.

→*Fig.* **30** - **46**

Détartrer l'appareil

Lorsque la LED calc est allumée, exécutez le programme de détartrage. Suivez les instructions de la figure au début de la présente notice.

- Effectuer le processus de détartrage immédiatement après l'apparition de la consigne.
- Ne pas utiliser de détartrant contenant de l'acide phosphorique.

→*Fig.* **47** - **61**

Dépannage

- Seul un personnel dûment qualifié peut entreprendre des réparations sur l'appareil.
- Seules des pièces de rechange d'origine peuvent être utilisées pour réparer l'appareil.
- Afin d'écarter tout danger quand le cordon d'alimentation secteur de cet appareil est endommagé, seul le fabricant ou son service après-vente ou toute autre personne de qualification équivalente est habilité à le remplacer.

L'appareil ne fonctionne pas.

Les LED ne s'allument pas.
L'appareil n'est pas alimenté en électricité.

- Assurez-vous que l'appareil est branché à une prise électrique.

La percolation commence mais la boisson ne coule pas.

Le réservoir d'eau a été retiré ou remis en place pendant la préparation ou l'appareil n'a pas été utilisé pendant une période prolongée.

- Lancer le processus de nettoyage à l'aide du T DISC de service.
  → *"Nettoyer l'appareil", Page 30*

Le flotteur qui se trouve dans le réservoir d'eau est grippé.

1. Détartrez l'appareil.
   → *"Détartrer l'appareil", Page 30*
2. Avec la main, déplacer le flotteur de haut en bas.

La séquence de percolation démarre. [1]

Le réservoir d'eau n'est pas suffisamment rempli.

1. Remplissez le réservoir d'eau jusqu'au repère max avec de l'eau fraîche et froide.
   → *"Préparer une boisson", Page 29*
2. Mettez le réservoir d'eau en place.

La percolation ne démarre pas, l'affichage d'état s'allume en rouge. [2]

Le réservoir d'eau n'est pas suffisamment rempli.

1. Remplissez le réservoir d'eau jusqu'au repère max avec de l'eau fraîche et froide.
   → *"Préparer une boisson", Page 29*
2. Mettez le réservoir d'eau en place.

La percolation ne démarre pas, l'affichage d'état s'allume en rouge. [1]

Le T DISC n'est pas bien positionné.

- Assurez-vous que le T DISC est bien placé.
  → *"Préparer une boisson", Page 29*

Le code-barres du T DISC n'est pas reconnu.

- Nettoyez la fenêtre de lecture du T DISC avec un chiffon doux et humide.
  → *"Nettoyer l'appareil", Page 30*

---

[1] Valable uniquement pour les appareils de la variante harmony.
[2] Valable uniquement pour les appareils de la variante harmony plus.

- Aplanissez le film du T DISC.
- Si le problème persiste, veuillez contacter la ligne d'assistance de TASSIMO.

L'appareil n'était pas raccordé au secteur lorsque vous avez inséré le T DISC.

- Branchez l'appareil au secteur avant de poser le T DISC.
  → *"Préparer une boisson", Page 29*

La percolation ne démarre pas, l'affichage d'état clignote en rouge. [1]

Le T DISC n'est pas bien positionné.

- Assurez-vous que le T DISC est bien placé.
  → *"Préparer une boisson", Page 29*

Le code-barres du T DISC n'est pas reconnu.

- Nettoyez la fenêtre de lecture du T DISC avec un chiffon doux et humide.
  → *"Nettoyer l'appareil", Page 30*
- Aplanissez le film du T DISC.
- Retirez le T DISC usagé.
  → *"Préparer une boisson", Page 29*
- Si le problème persiste, veuillez contacter la ligne d'assistance de TASSIMO.

L'appareil n'était pas raccordé au secteur lorsque vous avez inséré le T DISC.

- Branchez l'appareil au secteur avant de poser le T DISC.
  → *"Préparer une boisson", Page 29*

Le système de percolation ne peut être fermé.

La couronne de perçage ou le support du T DISC sont mal placés.

1. Enfoncer la couronne de perçage T DISC dans son support jusqu'à ce qu'un clic retentisse.
   → *"Nettoyer l'appareil", Page 30*
2. Contrôler la position du support du T DISC.

Le T DISC n'est pas bien positionné.

1. Placez le T DISC côté imprimé vers le bas.
   → *"Préparer une boisson", Page 29*
2. Assurez-vous que la languette du T DISC est bien placée dans l'encoche.

Le système de percolation ne s'ouvre pas.

Le système de percolation est verrouillé.

- Ouvrez le système de percolation uniquement lorsque l'affichage d'état s'allume de façon permanente.
  → *"Préparer une boisson", Page 29*
- Si le système de percolation demeure verrouillé, contacter la ligne d'assistance de TASSIMO.

Des gouttes s'échappent du système de percolation.

Le T DISC est endommagé ou en mauvaise position.

- Utilisez un nouveau T DISC.
  → *"Préparer une boisson", Page 29*

La couronne de perçage T DISC n'est pas bien positionnée.

- Enfoncer la couronne de perçage T DISC dans son support jusqu'à ce qu'un clic retentisse.
  → *"Nettoyer l'appareil", Page 30*

De l'eau se trouve sous le support de tasse.

Pour des raisons techniques, de l'eau de condensation se forme ou les valves s'entartrent.

- Détartrez l'appareil.
  → *"Détartrer l'appareil", Page 30*

Aucune LED n'est allumée.

L'appareil est hors tension.

- Appuyer sur ○ et ouvrir ou fermer le système de percolation.

Toutes les LED clignotent.

Problèmes associés à l'alimentation électrique.

1. Débrancher la fiche de la prise de courant, attendre 5 minutes, puis rebrancher la fiche dans la prise de courant.
2. Si le problème persiste, contacter la ligne d'assistance de TASSIMO.

[1] Valable uniquement pour les appareils de la variante harmony plus.

La LED calc s'allume bien que de l'eau déminéralisée ait été utilisée.

L'eau déminéralisée contient encore de faibles quantités de calcaire.

- Détartrez l'appareil.
  → *"Détartrer l'appareil", Page 30*

La qualité des boissons s'est détériorée, p. ex. perte de crème ou volume.

La buse d'écoulement est encrassée.

- Nettoyez la buse d'écoulement.
- Nettoyez le système de percolation avec le T DISC.
  → *"Nettoyer l'appareil", Page 30*

L'appareil est entartré.

- Détartrez l'appareil.
  → *"Détartrer l'appareil", Page 30*

Le volume de boisson a été réduit.

Le prélèvement de boisson s'arrête.
Le réservoir d'eau n'est pas suffisamment rempli.

1. Remplissez le réservoir d'eau jusqu'au repère max avec de l'eau fraîche et froide.
   → *"Préparer une boisson", Page 29*
2. Maintenez ○ enfoncé jusqu'à ce que la quantité souhaitée soit atteinte.

La LED s'allume bien qu'il y ait suffisamment d'eau dans le réservoir. [1]

Le flotteur qui se trouve dans le réservoir d'eau est grippé.

1. Détartrez l'appareil.
   → *"Détartrer l'appareil", Page 30*
2. Avec la main, déplacer le flotteur de haut en bas.

La LED s'allume en rouge bien qu'il y ait suffisamment d'eau dans le réservoir. [2]

Le flotteur qui se trouve dans le réservoir d'eau est grippé.

1. Détartrez l'appareil.
   → *"Détartrer l'appareil", Page 30*
2. Avec la main, déplacer le flotteur de haut en bas.

Les LED calc et s'allument en même temps et la percolation est impossible. [1]

L'appareil présente un dérangement.

1. Débranchez la fiche secteur.
   → *"Nettoyer l'appareil", Page 30*
2. Contactez la ligne d'assistance TASSIMO.

Les LED et calc clignotent, la percolation est impossible. [2]

L'appareil présente un dérangement.

1. Débranchez la fiche secteur.
   → *"Nettoyer l'appareil", Page 30*
2. Contactez la ligne d'assistance TASSIMO.

Données techniques

Tension	220–240 V ~
Fréquence	50 Hz
Puissance raccordée	1400 W

Mettre au rebut un appareil usagé

- Éliminez l'appareil dans le respect de l'environnement.
  Vous trouverez des informations sur les circuits actuels d'élimination auprès de votre revendeur spécialisé ou de l'administration de votre commune/ville.



Cet appareil est marqué selon la directive européenne 2012/19/UE relative aux appareils électriques et électroniques usagés (waste electrical and electronic equipment - WEEE).
La directive définit le cadre pour une reprise et une récupération des appareils usagés applicables dans les pays de la CE.

Service après-vente

Vous trouverez les informations relatives au règlement(EU) 2023/826 en ligne sous

[1] Valable uniquement pour les appareils de la variante harmony.
[2] Valable uniquement pour les appareils de la variante harmony plus.

www.bosch-home.com sur la page produit et la page de service de votre appareil dans les notices d'utilisation et les documents complémentaires.

Indice

Sicurezza **34**
Panoramica **36**
Pannello di comando 36
Procedura per la prima messa in funzione **37**
Funzionamento **37**
Preparazione di una bevanda 37
IntensityBoost[1] **37**
Pulizia e cura **37**
Idoneità per il lavaggio in lavastoviglie ... 37
Pulizia dell'apparecchio 37
Decalcificazione dell'apparecchio 37
Sistemazione guasti **38**
Dati tecnici **40**
Rottamazione di un apparecchio dismesso **40**
Servizio di assistenza clienti **41**

⚠ Sicurezza

- Leggere attentamente le presenti istruzioni.
- Conservare le istruzioni e le informazioni sul prodotto per il successivo utilizzo o per il futuro proprietario.
- Non collegare l'apparecchio se ha subito danni durante il trasporto.

Utilizzare l'apparecchio soltanto:

- per preparare bevande calde.
- sotto sorveglianza;
- in case private e in locali chiusi in ambito domestico;
- fino a un'altitudine di massimo 2000 m sul livello del mare.

Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con ridotte facoltà fisiche, sensoriali o mentali o prive di sufficiente esperienza e/o conoscenza se sorvegliati o già istruiti in merito all'utilizzo sicuro dell'apparecchio e se hanno compreso i rischi da esso derivanti.
I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
La pulizia e la manutenzione di competenza dell'utente non devono essere eseguite da bambini, a meno che non abbiano un'età di 8 anni o superiore e non siano sorvegliati.
Tenere lontano dall'apparecchio e dal cavo di alimentazione i bambini di età inferiore agli 8 anni.

- ▸ Tenere lontano il materiale di imballaggio dai bambini.
- ▸ Vietare ai bambini di giocare con materiali d'imballaggio.
- ▸ Tenere i bambini lontano dalle parti piccole.
- ▸ Non lasciare che i bambini giochino con le parti piccole.

[1] In funzione dell'allestimento dell'apparecchio

- Collegare e utilizzare l'apparecchio solo in conformità con i dati indicati sulla targhetta identificativa.
- Collegare l'apparecchio a una rete a corrente alternata soltanto con una presa con messa a terra installata a norma.
- Il sistema del conduttore di protezione dell'impianto elettrico domestico deve essere installato a norma.
- Non azionare mai un apparecchio danneggiato.
- Non utilizzare mai un apparecchio con la superficie danneggiata.
- Non tirare mai il cavo di collegamento alla rete elettrica per staccare l'apparecchio dalla rete elettrica. Staccare sempre la spina del cavo di alimentazione.
- Se l'apparecchio o il cavo di alimentazione è danneggiato, staccare subito la spina di alimentazione del cavo di alimentazione e spegnere il fusibile nella scatola dei fusibili.
- Rivolgersi al servizio di assistenza clienti. →*Pagina 41*
- Solo il personale adeguatamente specializzato e formato può eseguire riparazioni sull'apparecchio.
- Per la riparazione dell'apparecchio possono essere impiegati soltanto pezzi di ricambio originali.
- Al fine di evitare pericoli, se il cavo di alimentazione di questo apparecchio subisce danni deve essere sostituito dal produttore, dal suo servizio di assistenza clienti o da persona in possesso di simile qualifica.
- Non immergere mai l'apparecchio o il cavo di alimentazione nell'acqua.
- Il connettore dell'apparecchio non deve venire a contatto con liquidi.
- Utilizzare l'apparecchio esclusivamente in luoghi chiusi.
- Non esporre mai l'apparecchio a calore e umidità eccessivi.
- Non lavare l'apparecchio con pulitori a vapore o idropulitrici.
- Aerare sufficientemente l'apparecchio.
- Non mettere mai in funzione l'apparecchio all'interno di un mobile.
- Sorvegliare sempre l'apparecchio durante il funzionamento.
- Non utilizzare cavi di prolunga o prese multiple.
- Utilizzare esclusivamente gli adattatori e i cavi di alimentazione approvati dal produttore.
- Se il cavo di alimentazione è troppo corto e non è disponibile un cavo di alimentazione più lungo, contattare un elettricista per modificare l'installazione domestica.

- Non aprire mai l'unità di infusione durante l'esercizio.
- Utilizzare solo i T DISC Tassimo originali.
- Non utilizzare mai un T DISC danneggiato.
- Non utilizzare mai un T DISC di una bevanda più di una volta.
- Non toccare mai le parti calde dell'apparecchio.
- Dopo l'uso lasciar raffreddare le parti calde dell'apparecchio prima di toccarle.
- Eventualmente lasciar raffreddare le bevande.
- Evitare il contatto della pelle con i liquidi e i vapori che fuoriescono.
- Per evitare lesioni, utilizzare l'apparecchio soltanto conformemente all'uso previsto.
- Durante l'inserimento del T DISC o durante la pulizia prestare attenzione alle dita.
- I portatori di impianti elettronici devono mantenersi a una distanza minima di 10 cm dall'apparecchio e dal serbatoio dell'acqua rimosso.
- Osservare le istruzioni per la pulizia dell'apparecchio per assicurare l'igiene.
- Usare l'apparecchio esclusivamente con acqua potabile fresca fredda non gassata.

Panoramica

Di seguito è riportata una panoramica dei componenti dell'apparecchio.

Note

- Questa guida comprende 2 varianti di equipaggiamento: harmony e harmony plus.
- A seconda del modello è possibile che vi siano alcune differenze per quanto concerne colori e vari dettagli.

→ *Fig.* **1**

1	Galleggiante
2	Marcatura calc
3	Marcatura max
4	Serbatoio dell'acqua
5	Finestra di lettura T DISC
6	Fora-capsule per T DISC
7	Supporto T DISC
8	Coperchio
9	Sistema di infusione
10	Pannello di comando
11	Vano di conservazione
12	Griglia di gocciolamento
13	Portatazze
14	Contenitore di raccolta
15	Istruzioni rapide pulizia/decalcificazione
16	Service T DISC

Pannello di comando

Il pannello di comando consente di impostare tutte le funzioni dell'apparecchio e di ottenere informazioni sullo stato di esercizio.

Apparecchi con IntensityBoost: harmony plus

○	■ Attivare l'apparecchio. ■ Avviare l'erogazione della bevanda. ■ Avviare l'erogazione della bevanda con IntensityBoost. ■ Arrestare l'erogazione della bevanda. ■ Prolungare l'erogazione della bevanda. ■ Avviare il programma di servizio.
	Il LED è acceso di colore giallo, l'apparecchio è pronto per l'uso.
	Il LED lampeggia di colore giallo, la bevanda viene erogata.
	Il LED è acceso di colore rosso, riempire il serbatoio dell'acqua.
	Il LED è acceso di colore giallo, IntensityBoost è attivato.
calc	Decalcificare l'apparecchio.

Apparecchi senza IntensityBoost: harmony

○	■ Attivare l'apparecchio. ■ Avviare, arrestare e prolungare l'erogazione della bevanda. ■ Avviare il programma di servizio.
	Il LED è acceso di colore giallo, l'apparecchio è pronto per l'uso.
	Il LED lampeggia di colore giallo, la bevanda viene erogata.
	Riempire il serbatoio dell'acqua.
calc	Decalcificare l'apparecchio.

Procedura per la prima messa in funzione

Seguire le indicazioni riportate nelle figure all'inizio delle presenti istruzioni.

→*Fig.* **2** - **14**

Nota: L'apparecchio consente di preparare diverse bevande calde. Quando si inserisce un T DISC, il sistema IntelliBrew™ legge il codice a barre del T DISC e imposta automaticamente i valori ottimali di quantità d'acqua, temperatura di preparazione e durata di preparazione di questa bevanda.

Funzionamento

Preparazione di una bevanda

Di seguito è descritta la procedura per preparare una bevanda a scelta. Seguire le indicazioni riportate nelle figure all'inizio delle presenti istruzioni.

Nota: Riempire ogni giorno il serbatoio dell'acqua con acqua potabile fresca fredda non gassata.

Consigli

- Prima dell'erogazione si possono preriscaldare le tazze anche con acqua calda.
- Per interrompere anticipatamente l'erogazione, premere brevemente ○.
- Per prolungare l'erogazione, tenere premuto ○ fino alla quantità desiderata.

→*Fig.* **15** - **28**

IntensityBoost[1]

Per ottenere un caffè con un gusto più intenso, premere il tasto ○ per 3 secondi. Il LED si accende e l'apparecchio adatta automaticamente il processo di infusione.

Pulizia e cura

Idoneità per il lavaggio in lavastoviglie

Qui si trova una panoramica dei componenti lavabili in lavastoviglie.

→*Fig.* **29**

Pulizia dell'apparecchio

Seguire le indicazioni riportate nelle figure all'inizio delle presenti istruzioni.

▸ Durante l'inserimento del T DISC o durante la pulizia prestare attenzione alle dita.

→*Fig.* **30** - **46**

Decalcificazione dell'apparecchio

Quando il LED calc è acceso, eseguire il programma di decalcificazione. Seguire la guida per immagini all'inizio di queste istruzioni.

[1] In funzione dell'allestimento dell'apparecchio

- ► Eseguire subito il processo di decalcificazione seguendo le istruzioni.
- ► Non utilizzare decalcificanti contenenti acido fosforico.

→*Fig.* **47** - **61**

Sistemazione guasti

- ► Solo il personale adeguatamente specializzato e formato può eseguire riparazioni sull'apparecchio.
- ► Per la riparazione dell'apparecchio possono essere impiegati soltanto pezzi di ricambio originali.
- ► Al fine di evitare pericoli, se il cavo di alimentazione di questo apparecchio subisce danni deve essere sostituito dal produttore, dal suo servizio di assistenza clienti o da persona in possesso di simile qualifica.

L'apparecchio non funziona.

I LED non si accendono.
L'apparecchio non riceve alimentazione elettrica.

- ► Controllare se l'apparecchio è collegato all'alimentazione elettrica.

Processo di infusione iniziato, la bevanda non viene erogata.

Il serbatoio dell'acqua è stato rimosso e reinserito durante il processo di infusione oppure l'apparecchio non è stato utilizzato per un periodo prolungato.

- ► Avviare una procedura di pulizia con il Service T DISC.
  → *"Pulizia dell'apparecchio", Pagina 37*

Il galleggiante nel serbatoio dell'acqua è bloccato.

1. Decalcificare l'apparecchio.
   → *"Decalcificazione dell'apparecchio", Pagina 37*
2. Inserire la mano nel serbatoio dell'acqua e muovere il galleggiante verso l'alto e verso il basso.

Il processo di infusione non si avvia. [1]

Il serbatoio dell'acqua non è abbastanza pieno.

1. Riempire il serbatoio dell'acqua fino alla marcatura max con acqua fresca fredda.
   → *"Preparazione di una bevanda", Pagina 37*
2. Inserire il serbatoio dell'acqua.

L'erogazione non si avvia, l'indicatore di stato è acceso di colore rosso. [2]

Il serbatoio dell'acqua non è abbastanza pieno.

1. Riempire il serbatoio dell'acqua fino alla marcatura max con acqua fresca fredda.
   → *"Preparazione di una bevanda", Pagina 37*
2. Inserire il serbatoio dell'acqua.

L'erogazione non si avvia, l'indicatore di stato è acceso di colore rosso. [1]

Il T DISC non è inserito correttamente.

- ► Controllare che il T DISC sia inserito.
  → *"Preparazione di una bevanda", Pagina 37*

Il codice a barre del T DISC non viene riconosciuto.

- ► Pulire la finestra di lettura del T DISC con un panno morbido inumidito.
  → *"Pulizia dell'apparecchio", Pagina 37*
- ► Lisciare la pellicola del T DISC.
- ► Se il problema persiste, contattare la TASSIMO Infoline.

L'apparecchio non era collegato all'alimentazione elettrica al momento dell'inserimento del T DISC.

- ► Collegare l'apparecchio all'alimentazione elettrica prima di inserire il T DISC.
  → *"Preparazione di una bevanda", Pagina 37*

[1] Applicabile solo agli apparecchi della variante di equipaggiamento harmony.
[2] Applicabile solo agli apparecchi della variante di equipaggiamento harmony plus.

L'erogazione non si avvia, l'indicatore di stato lampeggia di colore rosso.[1]

Il T DISC non è inserito correttamente.

- Controllare che il T DISC sia inserito.
  → *"Preparazione di una bevanda", Pagina 37*

Il codice a barre del T DISC non viene riconosciuto.

- Pulire la finestra di lettura del T DISC con un panno morbido inumidito.
  → *"Pulizia dell'apparecchio", Pagina 37*
- Lisciare la pellicola del T DISC.
- Rimuovere il T DISC utilizzato.
  → *"Preparazione di una bevanda", Pagina 37*
- Se il problema persiste, contattare la TASSIMO Infoline.

L'apparecchio non era collegato all'alimentazione elettrica al momento dell'inserimento del T DISC.

- Collegare l'apparecchio all'alimentazione elettrica prima di inserire il T DISC.
  → *"Preparazione di una bevanda", Pagina 37*

Il sistema di infusione non si chiude.

Il fora-capsule o il supporto T DISC non sono inseriti correttamente.

1. Premere il fora-capsule per T DISC nel supporto fino a sentire uno scatto.
   → *"Pulizia dell'apparecchio", Pagina 37*
2. Controllare la posizione del supporto T DISC.

Il T DISC non è inserito correttamente.

1. Inserire il T DISC con il lato stampato rivolto verso il basso.
   → *"Preparazione di una bevanda", Pagina 37*
2. Controllare che la linguetta del T DISC sia inserita nell'incavo.

Non è possibile aprire il sistema di infusione.

Il sistema di infusione è bloccato.

- Aprire il sistema di infusione soltanto quando l'indicatore di stato è acceso permanentemente.
  → *"Preparazione di una bevanda", Pagina 37*
- Se il sistema di infusione è ancora bloccato, contattare la TASSIMO Infoline.

Dal sistema di infusione fuoriesce acqua.

Il T DISC è danneggiato o non inserito correttamente.

- Utilizzare un T DISC nuovo.
  → *"Preparazione di una bevanda", Pagina 37*

Il fora-capsule per T DISC non è inserito correttamente.

- Premere il fora-capsule per T DISC nel supporto fino a sentire uno scatto.
  → *"Pulizia dell'apparecchio", Pagina 37*

È presente acqua sotto il portatazze.

Si è formata condensa per motivi tecnici o le valvole sono calcificate.

- Decalcificare l'apparecchio.
  → *"Decalcificazione dell'apparecchio", Pagina 37*

Nessun LED è acceso.

L'apparecchio è spento.

- Premere ○ oppure aprire o chiudere il sistema di infusione.

Tutti i LED lampeggiano.

Problemi di alimentazione elettrica.

1. Staccare la spina di alimentazione, attendere 5 minuti e riattaccarla.
2. Se il problema persiste, contattare la TASSIMO Infoline.

[1] Applicabile solo agli apparecchi della variante di equipaggiamento harmony plus.

Il LED calc è acceso anche se è stata utilizzata acqua demineralizzata.

L'acqua decalcificata contiene ancora piccole quantità di calcare.

- ▶ Decalcificare l'apparecchio.
  → *"Decalcificazione dell'apparecchio", Pagina 37*

La qualità delle bevande è peggiorata, ad es. crema o volume.

L'erogatore bevanda è sporco.

- ▶ Pulire l'erogatore bevanda.
- ▶ Pulire il sistema di infusione con il T DISC.
  → *"Pulizia dell'apparecchio", Pagina 37*

L'apparecchio presenta incrostazioni di calcare.

- ▶ Decalcificare l'apparecchio.
  → *"Decalcificazione dell'apparecchio", Pagina 37*

Il volume delle bevande si è ridotto.

Erogazione delle bevande arrestata.
Il serbatoio dell'acqua non è abbastanza pieno.

1. Riempire il serbatoio dell'acqua fino alla marcatura max con acqua fresca fredda.
   → *"Preparazione di una bevanda", Pagina 37*
2. Tenere premuto ○ fino a raggiungere la quantità desiderata.

Il LED è acceso anche se è presente acqua nel serbatoio dell'acqua. [1]

Il galleggiante nel serbatoio dell'acqua è bloccato.

1. Decalcificare l'apparecchio.
   → *"Decalcificazione dell'apparecchio", Pagina 37*
2. Inserire la mano nel serbatoio dell'acqua e muovere il galleggiante verso l'alto e verso il basso.

Il LED è acceso di colore rosso anche se vi è abbastanza acqua nel serbatoio dell'acqua. [2]

Il galleggiante nel serbatoio dell'acqua è bloccato.

1. Decalcificare l'apparecchio.
   → *"Decalcificazione dell'apparecchio", Pagina 37*
2. Inserire la mano nel serbatoio dell'acqua e muovere il galleggiante verso l'alto e verso il basso.

Il LED calc e il LED sono accesi contemporaneamente e non è possibile erogare bevande. [1]

L'apparecchio presenta un guasto.

1. Staccare la spina di alimentazione.
   → *"Pulizia dell'apparecchio", Pagina 37*
2. Contattare la TASSIMO Infoline.

Il LED e il LED calc lampeggiano, non è possibile erogare bevande. [2]

L'apparecchio presenta un guasto.

1. Staccare la spina di alimentazione.
   → *"Pulizia dell'apparecchio", Pagina 37*
2. Contattare la TASSIMO Infoline.

Dati tecnici

Tensione	220–240 V ~
Frequenza	50 Hz
Potenza assorbita	1400 W

Rottamazione di un apparecchio dismesso

- ▶ Smaltire l'apparecchio nel rispetto dell'ambiente.
  Per informazioni sulle attuali procedure di smaltimento rivolgersi al rivenditore specializzato o al comune di competenza.



Questo apparecchio dispone di contrassegno ai sensi della direttiva europea 2012/19/UE in materia di apparecchi elettrici ed elettronici (waste elec-

[1] Applicabile solo agli apparecchi della variante di equipaggiamento harmony.
[2] Applicabile solo agli apparecchi della variante di equipaggiamento harmony plus.

trical and electronic equipment - WEEE).
Questa direttiva definisce le norme per la raccolta e il riciclaggio degli apparecchi dismessi valide su tutto il territorio dell'Unione Europea.

Servizio di assistenza clienti

Le informazioni conformi alla normativa (EU) 2023/826 sono disponibili online alla voce *www.bosch-home.com* nella pagina del prodotto e nella pagina di assistenza dell'apparecchio nelle istruzioni per l'uso e nei documenti aggiuntivi.

HELLO!

Looking for help? You'll find it here.

Expert advice for your Bosch home appliances, need help with problems or a repair from Bosch experts.

Find out everything about the many ways Bosch can support you:

www.bosch-home.com/service

Contact data of all countries are listed in the attached service directory.



Visit **tassimo.com** for registration, accessories and more.

BSH Hausgeräte GmbH
Carl-Wery-Straße 34
81739 München, GERMANY
www.bosch-home.com

A Bosch Company

Valid within Great Britain:
Imported to Great Britain by
BSH Home Appliances Ltd.
Grand Union House
Old Wolverton Road
Wolverton, Milton Keynes
MK12 5PT
United Kingdom

8001358633 (060407)
de, en, fr, it